



RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
RETURN BIDS TO:

Agence Parcs Canada – Registre central
111, rue Water Est
Cornwall, Ontario K6H 6S3

Numéro de télécopieur : 613-938-5785

QUESTIONS ET RÉPONSES #3 À:

APPEL D'OFFRES

INVITATION TO TENDER

Soumission à: l'Agence Parcs Canada
Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Tender To: Parks Canada Agency
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Commentaires – Comments

Raison sociale et adresse du
fournisseur / de l'entrepreneur
Vendor/Firm Name and Address

Bureau de distribution - Issuing Office

Agence Parcs Canada
Opérations des approvisionnements
111, rue Water Est
Cornwall, Ontario K6H 6S3

Sujet - Title Construction d'une passerelle à la presqu'île de Penouille, parc national Forillon, Québec		Date 5 septembre 2013
No. de l'invitation - Solicitation No. 10130554	No. de réf du client - Client Ref. No.	
No de reference de SEAG - GETS Reference No.		
L'invitation prend fin - Solicitation Closes at – à 10:00 AM on – le 2013-09-13	Fuseau horaire - Time Zone HEURE AVANCÉE DE L'EST (HAE)	
F.A.B. - F.O.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Adresser toute demande de renseignements à : - Address Inquiries to: Annie Roy		
No de téléphone - Telephone No. : 613-938-5752	No de télécopieur - Fax No.: 613-938-5785	
Destinations des biens, services et construction: Destination of Goods, Services, and Construction: Parc National Forillon, Qc		
Raison sociale et adresse du fournisseur/ de l'entrepreneur Vendor/Firm Name and Address No de téléphone - Telephone No. : _____ No de télécopieur - Facsimile No. : _____		
Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm <hr/> Signature _____ Date _____		

QUESTIONS ET RÉPONSES # 3

LES QUESTIONS SUIVANTES ONT ÉTÉ POSÉES PAR UN/DES ENTREPRENEUR(S). POUR VOTRE INFORMATION, VOICI LES QUESTIONS ET RÉPONSES :

Q #1) Sur le plan S3, il y a une légende indiquant que l'élément "A" comprend une planche de 76 x 184. Cependant, la légende nous réfère au détail type du platelage qui indique une planche de 203 x 76. Laquelle doit-on prendre ?

R #1) *Les dimensions du platelage données aux plans (76 x 203) sont les dimensions brutes du bois d'œuvre avant planage. Après planage (sur 1 face), il est donc acceptable que les dimensions soient légèrement inférieures. Pour les autres pièces de bois (poutres et colonnes), les dimensions données sont les dimensions après planage des 4 faces.*

Q #2) Est-ce que vous avez un repère géodésique sur le site?

R #2) *Parcs Canada installera un repère au besoin.*

Q #3) Pour le bois à utiliser, est-ce qu'on doit utiliser uniquement du bois de catégorie no 1??

R #3) *Le bois peut être un mélange de catégorie no1/no2 avec tout au plus 20% de bois de catégorie no 2.*

Q #4) Est-ce que des dessins d'atelier doivent être soumis pour tous les éléments de la passerelle?

R #4) *Les dessins d'atelier doivent être soumis pour approbation pour les pieux et les connections. Vous n'aurez pas à soumettre de dessins d'atelier pour la structure en bois.*

Q #5) Pouvons nous utiliser un processus de galvanisation à froid pour les connecteurs en acier?

R #5) *Oui, nous accepterons la galvanisation à froid de type Zinga ou Rust Anode pour les connecteurs en acier.*

Q #6) Pouvez vous ajouter les contreventements à tige d'acier au bordereau, afin qu'ils soient calculés sur une base unitaire ?

R #6) *Oui, les contreventements en tige d'acier seront ajoutés au bordereau de soumission. Pour les contreventements longitudinaux, considérer 220 unités, 1 unité étant une tige en diagonal (pas un X, une tige seulement). Pour les contreventements transversaux, considérer 165 unités, 1 unité étant une tige en diagonale (par un X, une tige seulement).*

Q #7) Dans la mesure où des travaux devraient avoir lieu pendant l'hiver, qui sera responsable du déneigement ?

R #7) *L'entrepreneur sera responsable de l'entretien nécessaire (déneigement, surveillance de la signalisation et de la protection de chantier, etc.) pendant la saison hivernale, en fonction de ses besoins (chemin d'accès, pistes de chantier, espace d'entreposage, bureau de chantier, etc.).*

Q #8) Vous avez indiqué sur les plans que les chasse-roues devaient être fixées en place à l'aide de tiges filetées. Pouvons-nous utiliser des boulons de 26 ou 28 pouces au lieu des tiges filetées ?

R #8) *Oui, vous êtes autorisés à utiliser des boulons (de longueur appropriée) pour fixer en place les chasse-roues.*